

EL SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA LICENCIADO DON LEON CORTES CASTRO, LLEGA HOY A ESTA CIUDAD



Licenciado don LEON CORTES CASTRO,
Presidente de la República

y, en el tren especial, a altos funcionarios. Es su segunda visita oficial a esta zona. Para los vecinos de Limón esta visita deberá tener una importancia excepcional, porque ella nos va a dar la

D. FRANCISCO DE P. GUTIERREZ
Secretario de Hacienda

oportunidad de presentar al licenciado Cortés, la verdadera y espantosa situación que atravesamos. En la mañana del domingo el señor Presidente recibirá en la Capitanía

Vienen también en su visita el señor Gobernador de San José, el señor Inspector de Municipalidades, el señor Secretario de la Presidencia, el Jefe Militar de la Casa Presidencial y algunos otros altos funcionarios

de Puerto de delegaciones del comercio, de los propietarios



Ingeniero PACHECO LARA
Secretario de Fomento

de casas, de los finqueros y de todos los que en una u otra forma sean el exponente de nuestra vida actual. Es necesario que ese grupo de personas cada una dentro de sus actividades explique al señor

Pasa a la pág. DOCE

1939
ENERO
21

Sábado

Año V — N° 229
Cartago Limón—Costa Rica



a Provincia de Limón Espera del Señor dte. de la República Ayuda y Estímulo

DECAIMIENTO DE LA INDUSTRIA BANANERA HA CREADO PROBLEMAS MUY SERIOS, ECONOMICOS, SOCIALES, AGRARIOS, QUE ES PRECISO ENFOCAR CON ACIERTO PARA BUSCARLES SOLUCION

Ita de previsión de gobiernos y gobernados, ha permitido llegar el día en que la industria bananera tuviera su eclipse, sin contar con otros medios de vida.

MOS EL PROBLEMA DE LA RAZA DE COLOR; DE LA DE MEDIOS DE COMUNICACION; DE LAS RESERVAS PERMANECEN CERRADAS A LA EXPLOTACION ESTADO PRIMITIVO DE LOS INDIGENAS, ETC.

nar no es solamente asegurar la paz, garantizar una administración honrada; es prever y garantizar trabajo, mejor vida a los ciudadanos; dar salud y dar cultura, trabajar para el presente y para el futuro

los limonenses serán de gan nunca a su despacho ni le escriben cartas. Nuestra forma de gobierno se ha singularizado en los últimos tiempos hasta servir de modelo, por el acercamiento del gobernante al pueblo; por esa política de puertas abiertas, que rompió con la práctica de las camarillas, generalmente perjudiciales y siempre odiosas. Nuestro aspirante a la presidencia recorre el país durante la campaña electoral; lo visita durante su administración, y lo recibe y oye durante todo el período, cuantas veces sea necesario. Esta

Pasa a la pág. 6

"He usado armas espirituales en defensa de los intereses de la Iglesia y de las almas"

Limón, 17 de enero de 1939.
Sr. don Rogelio Gutiérrez R.
Director de
LA VOZ DEL ATLANTICO
Ciudad.
Estimado don Rogelio:

Mucho agradézcole la nota al margen de mi solicitud de ciudadanía costarricense, por-

que ha encontrado bien el verdadero móvil de este acto de mi parte, a saber el afecto que necesariamente me debe unir con la parte de la República cuya dirección espiritual tengo, como también al país donde he principiado hace veinticinco años mis trabajos.

Pasa a la pág. 5

AL MARGEN

Denegada la carta de naturalización a Monseñor Odenthal

Hemos de referirnos, a ese hecho insólito en materia de naturalizaciones. Respetamos el criterio oficial, más aun, desconocemos la base en que se apoyó la resolución negando el derecho a monseñor Odenthal para optar a la ciudadanía costarricense. Pero salta a la vista que en otras ocasiones se ha hecho la concesión a personas poco graves.

Pasa a la pág. 12

Los cultivadores de banano del Norte piden protección y sana aplicación de la Justicia

DESEAN EXPOSER AL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA SU VERDADERA SITUACION, QUE ES LA DE TRIBUTARIOS DE INTERESES PARTICULARES

Cabe pensar en que el Gobierno tenga su propia lancha, que haga el servicio de correos, pasajeros y carga en nuestro litoral

Los productores de banano de la zona fronteriza del norte han contado con los servicios del abogado y notario señor Sieiro Rojas, a fin de protocolizar la constitución de una cooperativa para el acarreo y entrega de su fruta a la United Fruit

Pasa a la pág. 12

La Voz del Atlántico

Publicidad - Panamericana - S. A.

Editor - Propietario
ROGELIO GUTIERREZ
ROSSDirector - Administrador
Jefe de Redacción
Enrique Arrázola Posada

APARTADOS:

SAN JOSE 1279
LIMON 230

APARTADO 2049

SAN JOSE

Lic. Héctor Beeche

De Chile

En fecha próxima llegará a esta capital procedente de Chile, el joven caballero don Mario Fernández Piza. Le anticipamos nuestro saludo de bienvenida.

De Panamá

Ingresaron a esta capital en días pasados procedentes de Panamá, doña Maud de Soubresaux y sus niños y doña Marina Chavarria de Lyon, a quienes saludamos.

Cumpleaños

Celebró recientemente la fecha de su cumpleaños la estimable señora doña Amalia Guardia de Valverde, esposa del doctor don Carlos Luis Valverde. LA VOZ DEL ATLANTICO la saluda cariñosamente.

En Guanacaste

Encuéntrese en la provincia de Guanacaste en vía de descanso, la familia de don Maximiliano Soto. Agradable estada le deseamos.

Hogar de gala

El nacimiento de una hermosa niñita ha motivado la alegría en el hogar de los gentiles amigos don Jorge Calvo Astúa y doña Flora Rey de Calvo. Los congratulamos por tan grato suceso.

En Guanacaste

De temporada en Liberia, Provincia de Guanacaste, se encuentra la gentil señora Irma Delcore Alvarado.

—De nuevo entre nosotros se encuentra el caballero don Juan Luis Vargas y su estimable señora esposa doña Otilia de Vargas.

Para Nicaragua

Salió para nuestra hermana al norte el joven D. Johnny Tarry, a quien deseamos grata estada.

MUNDO SOCIAL

Doña Margarita R.
de Strunz

El 18 de los corrientes celebró la fecha de su cumpleaños la distinguida señora doña Margarita Rodríguez de Strunz, motivo por el cual ofreció a un grupo de sus amistades íntimas una comida en su casa de habitación.

En San Carlos

En la región de San Carlos se encuentra el joven don Rufino Gil.

Enferma

En el Hospital se encuentra delicada de salud, la simpática señorita Dora Loria, por cuyo restablecimiento formulamos sinceros votos.

Entre nosotros

Se encuentra pasando una temporada de recreo la gentil dama doña Estela Mangel de Gutiérrez, y su hija la señorita Margarita. Muy feliz permanencia le deseamos.

Para San José

En unión de sus hijos partió para la capital, donde fijará su residencia la elegante dama doña Florita de Lara. Al despedirla cariñosamente, le deseamos muy grata permanencia.

Mr. Jack De Pass

Ha seguido muy afectado el estado de salud del caballero Mr. Jack De Pass, a quien deseamos cabal restablecimiento.

Regreso

De sus vacaciones ha regresado el señor Administrador de Aduana don Pedro Vieto G. Lo saludamos.

Para San José

Salió nuevamente para San José la bellísima señora Dora Gotay.

Entre nosotros

En viaje de recreo hemos saludado a la distinguida dama doña Marta de Michaud.

En San José

Se encuentra de paseo en la capital el joven don Agustín Gutiérrez Ch.

En Aquiares

En Aquiares pasa una temporada el joven don Alberto Cañas.

En San Antonio de Belén

De temporada en San Antonio de Belén se encuentra doña Amalia Volio de Lizano en unión de familiares suyos.

DISTINGUIDAS VIAJERAS



Srita. Olga Marta Pacheco

Para Curazao salieron en días pasados la gentil y bella señorita Olga Marta Pacheco acompañada de su abuelita doña Felicia de Pacheco. LA VOZ DEL ATLANTICO les desea agradable permanencia en el lugar de su destino.

Fara la capital

El culto y gentil caballero don Luis E. Ferro salió para San José a visitar a su distinguida señora esposa doña Arabela U. de Ferro, quien ha continuado enferma de bastante cuidado. LA VOZ DEL ATLANTICO siente profundamente que la salud de la gentil señora de Ferro continúe siendo de cuidado, y desea su pronta mejoría.

Amigos en el puerto

El miércoles llegaron al puerto nuestros buenos amigos don Carlos Jiménez Rucaido y su distinguida señora doña Angela H. de Jiménez. Nuestro muy atento saludo para los buenos amigos.

A San José

Regresó a San José tras breve estada en ésta, el caballero don Andrés Revollo y Samper en unión de sus hijas las señoritas Ana Teresa y Beatriz. Lo despedimos muy atentamente.

—También se encuentra en la capital la honorable dama doña Amada Aguilera, a quien deseamos gratos días.

Residencia

Han fijado su residencia en Limón el esforzado profesional Lic. don Roberto Lizano y su elegante esposa doña Gladys Villalobos. Para los nuevos residentes deseamos muy larga y feliz permanencia entre nosotros.

En Limón

Totalmente respetablecida de la dolencia que la aquejó en días pasados, regresó de la capital la bellísima dama doña María Helena de Clare.

—Procedente de la capital llegó hoy la distinguida dama doña Claudia Alfaro de Gutiérrez. La saludamos cordialmente.

SEÑORA... SEÑORITA
RIZADO PERMANENTE
EN FRÍO Y CON ACEITES ESPECIALES
GARANTIA DE UN

Precios M

AIDA CHARPENTIER

Pensión MARIA LUISA
Frente al Parque Vargas

De San José

De nuevo entre nosotros se encuentra la gentil dama doña Marta Serrano de Guier con su hijito Abel Enrique.

—Regresó de la capital en unión de su hijita la joven señora doña Renée de Góngora.

—De paseo en el puerto se encuentra don Raúl Martín Trinco, acompañado de su bella señora doña Clara Odilia de Martín.

—Tras corta permanencia en San José ha regresado nuestro particular amigo don Rogelio E. Pardo.

Natalicio

Rodeada del cariño de su distinguida familia, celebró su natalicio la estimable dama doña Marina de Baldíoceda, a quien con tal motivo saludamos respetuosamente.

Mejoría

Ha continuado siendo muy satisfactorio el estado de salud del distinguido amigo Lic. don Albino Villalobos, lo que nos complacemos en consignar.

De la capital

El lunes llegó, procedente de San José, doña Eva G. de López Baltodano, acompañada de sus hijos la señorita Cecilia y el joven Alvaro. Para ellos deseamos una agradable estada en el puerto.

De Guápiles

El caballero don Manuel F. Quesada llegó a la ciudad en vía de negocios. Lo saludamos muy atentamente.

Dolor de cabeza
Pastillas Orientales
De venta en toda

INVITE A SABOREAR LA MEJOR CERVEZA

BAVARIA - GOLD

Su cortesía será recordada por mucho tiempo.

"NO COMPRENDO POR QUÉ NO SE HA DE VIVIR FRIVOLAMENTE". — (W. S.)

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

INFORMACIONES sobre el ALGODON

En un número pasado hablamos sobre las oportunidades queinda actualmente el cultivo del algodón y del incremento que está tomando en México y Brasil, con la mira de suministrar informaciones que puean halagarnos e inducirnos a hacer ensayos en pequeño, que muy poco o nada nos cuestan y que puedan ser reveladores de

posibilidades desconocidas por el momento.

Y nada más a propósito que el ejemplo del Brasil, ubicado como nosotros en la zona intertropical y con una basta extensión sobre el litoral del Atlántico. Puede decirse que las condiciones climáticas de ese gran país tienen gran similitud con las nuestras y que los cul-

tivos que allí se desarrollan y prosperan, también pueden y deben medrar en nuestro suelo. Los semilleros de caucho (Hevea Brasiliensis) que se sembraron y se están desarrollando en la Zona Atlántica por cuenta de la compañía concesionaria para la siembra del caucho, están demostrando que las plantaciones de esa clase tendrán completo éxito.

En lo que respecta al algodón, bien podemos asegurar que este producto puede aumentar considerablemente el poder adquisitivo que estamos perdiendo con la protección de industrias y de artículos, que no responden al sacrificio de los consumidores.

El café ha sido en el Brasil industria mater; pero en la actualidad el algodón ha tomado el primer puesto, después le sigue el café, el maíz, el azúcar, el arroz, las naranjas, el frijol y el tabaco.

Possiblemente ningún país ofrece un desenvolvimiento algodonero más prodigioso que el que ofrece el Brasil en el Estado de São Paulo, en el decurso de muy poco tiempo. Debido a los trastornos con el café en los últimos años, se pensó en estudiar otro cultivo rentoso, que llenara las deficiencias de aquel y se echó mano del algodón. Los ensayos resultaron halagadores, tanto por la cantidad como por la calidad del producto, el cual está por encima del algodón norteamericano y ha encontrado muy altas cotizaciones en los mercados europeos.

El entusiasmo que estos resultados han llevado al ánimo de las gentes emprendedoras, lo hicimos conocer en artículo especial de nuestro número de meses anteriores. En esta vez agregamos que el algodón no tiene muchas plagas en el Brasil, pues la más devastadora, la llamada lagarta rosada, se está combatiendo con éxito positivo.

Los algodonales los siembran a fines de setiembre o a principio de octubre, y se observan todas estas reglas en la recolección:

1º Recoger solamente los capullos bien abiertos;

2º Principiar la recolección diaria cuando el sol haya evaporado el rocío;

3º No coger durante los días lluviosos;

4º Cogerlo cuidadosamente para evitar las adherencias de cápsulas u hojas;

5º Separar los capullos que

estén atacados por la lagarta rosada y evitar que caigan al suelo;

6º Evitar que el algodón abierto permanezca en la planta por algunos días;

7º Secarlo por espacio de dos horas en patios cementados y en pequeños montones, y

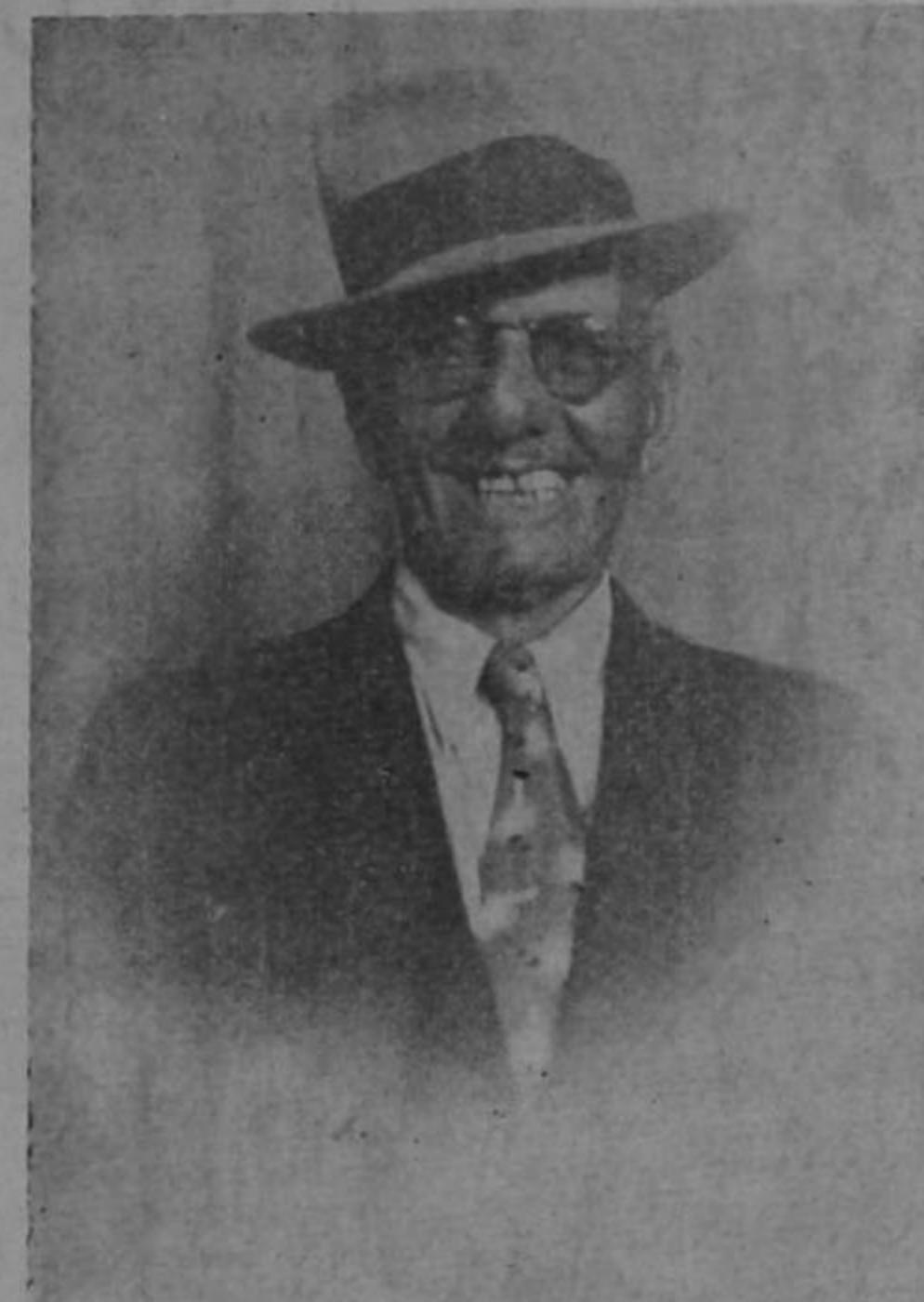
8º Almacenarlo en locales secos y ventilados.

Estas reglas son de mucha importancia, toda vez que de su observancia dependen las condiciones que exigen los compradores.

Cuando el algodón no se cose en tiempo, es decir, en perfecta madurez sus condiciones se alteran y pierde la resistencia fibrosa y ocasiona dificultades para los efectos tintóreos. Las fibras no maduras se llaman fibras muertas y sufren gran demérito comercial.

El Instituto Agronómico de Campinas, inició sus experimentaciones sobre el cultivo del algodón, desde el año de 1934, y sus estudios y observaciones han sido de inmena importancia en el gran desarrollo de dicho cultivo. Desde entonces se supo que los sembradores de algodón por mucho tiempo estuvieron equivocados sobre la época de la siembra — que debe ser octubre; — el empacamiento de las hileras y de las matas, unas con respecto de las otras, se hacía en forma muy estrecha, perjudicando de este modo el desarrollo de muy inferior calidad. En esos tiempos la fibra no daba sino de 20 a 25 milímetros de largo; en la actualidad el largo normal es de 27 a 30 milímetros. Las variedades que han dado los mejores resultados son las denominadas "Texas Big-Bell" y "Express".

El cumpleaños de un buen amigo



Don SALOMON ESNA

Ayer celebró su cumpleaños—80 años—en el seno de su honorable hogar rodeado de los íntimos afectos de los suyos y amistades, el esforzado agricultor y activo empresario distinguido caballero don Salomón Esna, quien por su carácter afable y bondadoso disfruta de muchas simpatías en nuestros círculos sociales.

LA VOZ DEL ATLANTICO saluda y felicita al buen amigo señor Esna, y desea que Dios le conserve la vida por muchos años más, para ventura de los familiares y sus numerosos amigos.

"Anúnciese en LA VOZ DEL ATLANTICO"

estén atacados por la lagarta rosada y evitar que caigan al suelo;

llevadas a São Paulo por la casa Anderson, Clayton Company.

El primer experimento del Instituto mencionado se hizo sobre una extensión de 10 hectáreas y su costo resultó el siguiente:

Arada del terreno ..	\$ 22.00
Enrejado ..	3.00
Abono fosfatado ..	130.00
Semillas ..	4.50
Surco con azadón ..	157.80
Drenajes ..	35.00
Siembra ..	15.00
Desyerbas ..	25.00
Recolección, inspección y transporte ..	200.00
Descorazonamiento, prensaje y empaque ..	25.00
TOTAL ..	\$ 617.30

El producido de esta siembra fué de 20.247 kilogramos, de los cuales resultaron 3.916 kilogramos de algodón sucio, inclusive las semillas.

Todos estos datos debidamente pormenorizados y las indicaciones del caso, debe pedirlos el Departamento de Agricultura, ya que oficialmente estas claves de solicitudes son atendidas con especial interés.

Lic. DANIEL ZELEDON
Abogado y
Notario Público
Oficina: Altos Pas-
cual Ingianna

De JUANA DE IBARBOUROU

(Especial para DECIMOS.)

Crimen Imborrable Para su Historia

LUIS WA CHONG

GUACIMO y GUAPILES

Abarrotes en general

Tienda bien situada

Precios sin competencia

ción materna, la desolación del hogar deshecho y el angustioso abandono de la casa de oración en ruinas.

El incendio de las sinagogas es tan bárbaro, como el de las iglesias católicas en otros lados del mundo.

La verdadera libertad de pensamiento, es dejar que cada uno sienta y practique sus creencias con total independencia y con igual respeto para los demás, que cuando se trata de lo propio. El fanatismo es una de las más siniestras formas de agresión a la libertad de conciencia y de ideas.

Hitler sobrepasa toda medida. Su autoridad se ha convertido en un látigo ferrado y el sufrimiento de los que lo sufren sobre la carne viva, ya llega al cielo. Alemania entera se siente atemorizada y amordazada. La tragedia judía está moviendo a misericordia a todos los seres de corazón, sea cual fuere su religión. En su desventura los judíos tienen su fuerza. Es terrible esa persecución digna sólo de un bárbaro. Cuanto Alemania de pierde, sentirá que la expulsión y tormento de los israelitas afincados en su suelo, es una mancha imborrable para su historia.

Juana de Ibarbourou

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso.

Ud. debe ser de esa clase de hombres

Banco de Costa Rica
SUCURSAL DE LIMÓN

Ese toque de gusto que distingue al buen cocktail, se consigue con el finísimo

VERMOUTH

de la FABRICA NACIONAL de LICORES

Un magnífico VERMOUTH al mejor precio

DEPORTIVAS

Brillantemente la segunda de la "Gimnástica" conquistó el campeonato de su categoría al triunfar el Domingo pasado sobre el "Júpiter" por un tanto a cero.

La primera del "Vesubio" hizo rodar al "Herediano". Cuatro a dos fué el resultado, en el juego del domingo pasado a las tres de la tarde

LA LIGA DEPORTIVA LIMONENSE SOLICITA AL SUPREMO GOBIERNO UNA SUMA DE DINERO PARA LA REPARACION Y ACONDICIONAMIENTO DE LA UNICA PLAZA DEPORTIVA PARA DI EZ O MAS EQUIPOS

Con todo entusiasmo, calor y movilidad, bregaron el domingo pasado las segundas divisiones de los teams "Gimnástica" y "Júpiter". El resultado de este evento decidía el campeonato entre el "Vesubio" y los primeros, y no fué para menos el emocionante juego; los contendientes lucharon ardorosamente por el triunfo durante el curso de ambos tiempos, terminando uno a cero a favor de los "Gimnásticos" cuando el árbitro don Arturo Clark señalaba el final de la contienda. De esta forma brillante, los vencedores conquistaron el galardón del campeonato de segundas y arrebataron por un punto al "Vesubio" la posición del primer puesto de esa categoría, quedando como sub - campeones. Queremos advertirle a nuestro amiga o amigo lector, que las anteriores puntuaciones no son declaraciones oficiales de la Liga Deportiva, pero que si será muy probable que quede en la forma antes manifestada.

Por el campeonato de primeras en las horas de la tarde los clubs "Heredia" y "Vesubio" se enfrentaron bajo la dirección del señor Rigoberto Meneses, juego que resultó bastante frío y desganado de parte de los contendientes; los integrantes de los cuadros no mostraron interés ni esfuerzo por las jugadas sino todo lo temaban como charla o un acto de fantoches y el resultado lo vemos que con excepción de dos tantos hechos uno de parte de Molina, del "Heredia" y otro de Lamsick del "Vesubio", las demás anotaciones fueron pura negligencia y poco espíritu deportivo de los jugadores tanto de las defensas como las atacantes, y nada menos que vemos que pocos minutos antes

JOSE ACHION NG

Comerciante Detallista
Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento.

PRECIOS DE SITUACION

de finalizar el juego el "Vesubio" consigue dos anotaciones mediante penales.

Queremos ser justos, pero en el curso del juego quienes verdaderamente lucharon bravamente fueron ambas defensas, tanto de parte del "Heredia" como del "Vesubio"; de los primeros vimos nada menos a Carballo, Panigua y Chavarria a la par de sus compañeros, esforzarse inútilmente cuando sus compañeros delanteros no correspondían; igualmente vimos del lado del "Vesubio" a Olmedo el de siempre, el tenaz y resistente jugador. A Chiví, Chavarria y a su compañero de zaga que ignora su nombre por ser primera vez que hace presentación en el campo y que demostró condiciones de defensa y sobre todo colocación; con las anteriores puntuaciones de parte de ambas defensas, los demás un comino les importaba las magníficas oportunidades que sus defensas les ponían para anotar o presentar mejor juego de football. Y bajo ese aspecto, las delanteras de ambos cuadros

pareciera que se hubieran puesto de acuerdo, finalizó el match con el triunfo para el "Vesubio" de cuatro goals a dos del "Herediano".

Nos informa el representante del "Vesubio" que la "Liga Deportiva Limonense" ha hecho las gestiones para que el Supremo Gobierno, ya sea Fomento o Ejecutivo le facilite la suma de seis mil colones para el acondicionamiento de la UNICA plaza de los distintos deportes que hay en el puerto. La Liga cree que con esa suma sea posible el encierro de la plaza. Ojalá sea esta una iniciativa positiva y a la vez efectiva de parte de nuestro Gobierno y haga cumplimiento de lo que ofreció cuando ocupó la plaza para hacer el "Hospital"; hay que recordar que con la única actual plaza deportiva se congregan allí durante la semana DOCE EQUIPOS fuera de los domingos que se efectúan tres matches. Creemos con justicia y razón las peticiones de la Liga Deportiva Limonense, que es una entidad que ha venido luchando por el mejoramiento del deporte en general.

El domingo próximo, 22, jugarán las primeras de los clubs Limón y Vesubio y las segundas de Heredia y Limón Junior.

OBSERVAR

Los mejores pastos dan la semilla que vende el

EL ALMACEN "CENTRO COMERCIAL"

de TOMAS FERNANDEZ F.

JARAGUA — GUINEA — AGENGIBRILLO
CALINGUERO

así como ofrecho de la mejor clase para alimento de sus ganados.

Teléfono 2198 — San José, C. R. — Apartado 614

Hay interés especial en que el señor Presidente comitiva oficial visiten las plantaciones de abacá y hule, para lo que ha sido invitado por los interesados

Fernando del Bar

ABOGADO

Oficina — Limón

Frente almacén Peña S

Apartado 446

San José

Apartado 626 — Tel.

Frente Botica Franc

pañía Bananera y Comit su es gado de la recepción.

En las horas de la cursión a diferentes lug la ciudad incluyendo los nos de Moin y Westf

En la noche a las 9 gr en los salones del Com House, ofrecido por la Fruit Cº al señor Presid su comitiva oficial. Par baile no hay invitacion a can ciles y podrán concurre las personas que se cre derecho a hacerlo.

SABADO

Banquete en el Balneario Municipal, a las siete de la noche, amenizado por la marimba Costa Rica, y baile popular en el mismo balneario.

DOMINGO

Durante las horas de la mañana audiencia en la Capitanía del Puerto, a donde podrán acudir los vecinos de Limón que tengan algún interés en conversar con el jefe del Estado sobre la situación de la provincia.

A las 12 m. — Almuerzo ofrecido por la United Fruit Co. a bordo del vapor "Quirigua", con asistencia de las autoridades, altos empleados de la Com

LUNES

Visita a las plantacio abacá en Monte Verde

en Cairo en donde le se cido un almuerzo por la Year Rubber Cº, y regres José.

Magnífico equipo de Eagle adquirió la Unidad Sanitaria de Limón

Se está acondicionando el local para instalar un magnífico equipo para practicar la reacción de Eagle en la Unidad Sanitaria de Limón. El equipo que completa casi el ya existente del laboratorio de esa Unidad.

La técnica empleada para esta reacción es la usada por el doctor Eagle en la Universidad y Hospital de John Hopkins de los Estados Unidos.

Las experiencias primeras se practicaron sobre cien mil reacciones comprobando una enorme exactitud en esta técnica para el diagnóstico de la sífilis.

Los aparatos fueron adquiridos por medio de la Fundación Rockefeller por la Secretaría de Salubridad con dinero de la

Junta de Protección So dirig esta ciudad.

En cuanto el local e el cap condiciones de trabajar mente, se procederá a e viernes de sangre dándole or amplitud a este im servicio.

Francisco Fonseca

LAWYER & NOT

PUBLIC

Office:

Adjoining to the C Public Library

ENGLISH SPOKE

FORMER JUDGE OF

LIMON DISTRICT CO

ace una réplica de la cama de la Emperatriz Carlota



Grot, el director ar-
los Estudios de la
Bros., está constru-
cama de la infanta
Emperatriz Carlota, que
juicio cuando su ma-
noperador Maximilia-
el trono y la vida
mento en que el pa-
sionado Benito Juá-
la independencia de

á fabricando la ca-
mente de acuerdo
grafías tomadas en
que ocuparon Maxi-
su esposa, entreten-
ban tratando de ha-
República Mexi-
ara la monarquia.
a diferencia q
este lecho y el de
triz, es que la fa-
Grot tendrá el
madera, como lo
s las camas en que
s aparecen dormi-
camara; pero en
apariencia la ca-
ta no dejará nada
será tan elaborada
omo la q se cons-

Las camas son factores que imprimen ciertas características a cualquier creación del cine. Personificando a Juárez, Paul Muni dormirá en un pequeño catre de campaña, en caso de que llegue a dormir en alguna escena, y este modo tan sencillo de descansar será indicación de la vida tan modesta que hacia el pa-

por el camión 196 una anciana de color en
el camino de Westfalia

las quince horas
les de esta sema-
na por la carretera
Westfalia, una anciana
apellido Grey, co-
sta años, quien vi-
illa del camino; a
dirigía en la mis-
n Samuel Richard
el camión de car-
propiedad de Noe-
viuda de Ruell
ciudad máxima que
se dió cuenta de
nzado a la anciana
fue recogida por
os en estado in-
Dado el parte al
Policia de Ciene-
Frid Jalet, puso
hecho en conoci-
a Comandancia de
sta dió la instruc-
siguiientes a sus
de perseguir al
a juzgar del di-
ecinos que lo vie-
iba su chofer co-
on propósitos de
matar cuanto ser-
contrara a su pa-
de esperar que vedad de la Grey.

en un momento dado se vol-
cará el carro, lográndolo lo-
calizar en Westfalia, habien-
do encontrado en la carretera
además un cabro de trozado
por el mismo carro. Interro-
gado por las autoridades de
policia Richard sobre el ac-
cidente, no supo dar razón de
lo ocurrido, pues nada anor-
mal había notado en el tra-
yecto, siendo conducido a la
detención y la anciana en es-
tado de suma gravedad al hos-
pital, muriendo en las prime-
ras horas del jueves. Richard
es un jovencito de raza in-
dia (Culi) y tiene al rededor
de veinte año, y hace poco
tiempo que aprendió a mane-
jar prácticamente el camión
que llevaba el miércoles; y
la anciana víctima, es jamai-
cana con familiares en Siqui-
res. El señor Alcalde Segun-
do, quien instruye el proceso
estuvo a recibir declaración
en el hospital a la ofendida
por la tarde del mismo día del
accidente, sin lograr su pro-
pósito dado el estado de gra-
deesperar que vedad de la Grey.

HE USADO...

Viene de la pág. 1

bajos sacerdotales, y donde he
de morir, si Dios no dispone
otra cosa.

Solo me permite una peque-
ña rectificación; pues vine en
mayo de 1914, ya sacerdote,
al país y pasé la guerra aquí.
De modo que no he recibido
el bautizo de sangre ni tocado
rifle, sino únicamente he usa-
do armas espirituales en de-
fensa de los intereses de la
Iglesia y de las almas.

Aprovecho la oportunidad
para ponerme de nuevo a sus
gratas órdenes y soy de us-
ted muy atto. y s. s.

Juan Odendahl

triota. Entretanto que la ca-
ma de Carlota formará el
gran contraste dramatizado
que indica lo que la monar-
quía daba a sus dirigentes y
lo que la República tenía que
ofrecer a sus adictos...

Claro está que la construc-
ción y adorno del lecho de
Carlota, la enajenada Empe-
ratriz, es asunto de máximo
interés para Paul Muni, Bette
Davis, William Dieterle y to-
dos los que de algún modo
han de figurar en primera fila
entre los creadores de este
drama grandioso que tan in-
trigados tiene a todos los pú-
blicos.

"JUAREZ" es la actualidad
palpitante en Hollywood. No
hay quien no quiera ver los
decorados. Las solicitudes pa-
ra ver a Paul Muni caracteri-
zando al héroe de la obra se
cuentan por millares, y la
Warner Bros., está tratando
de hacerlo todo con rigurosa
fidelidad histórica, porque sa-
be que los ojos del mundo
entero están fijos en ellos
mientras que surge de lo inti-
mo del alma de Muni la ca-
racterización de Juárez, y de
la fuerza creativa de Anton
Grot el panorama sobre que
han de moverse los personajes
que viven esta tempestuosa
página de la República Mé-
xicana.

*El paludismo
se domina
tomando*



QUINOPLASMINA



Previene y cura
el paludismo con seguridad!
Tubo de 12 y frasco de 50 tabletas.

"Las sugerencias aportadas en el mencionado artícu-
lo, cuentan con mi más decidido apoyo" nos dice el
señor Inspector Provincial de Hacienda

Limón, 14 de enero de 1939.
Sr. don Rogelio Gutiérrez R.

Ciudad

Muy distinguido señor:

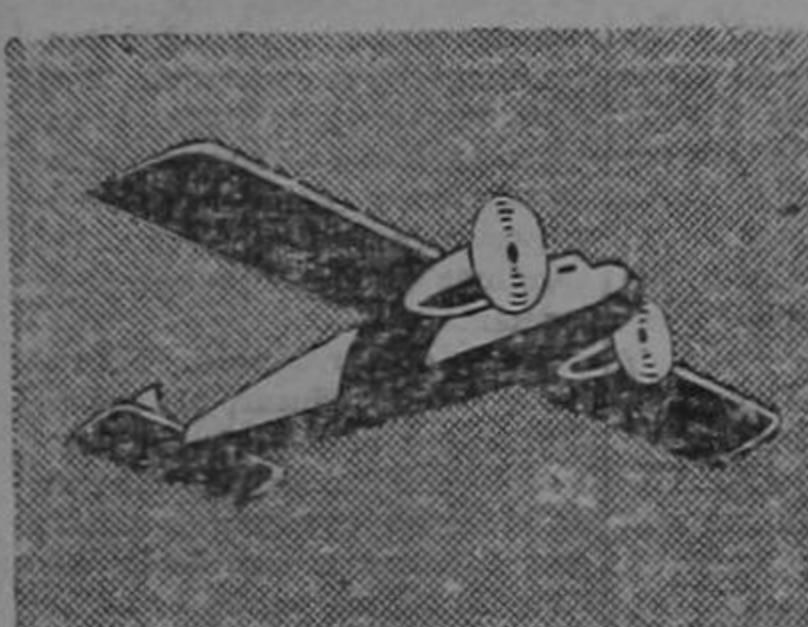
Aunque no tengo el honor
de conocerlo personalmente,
me tomo la libertad de diri-
girme a usted con el objeto
de darle las más expresivas
gracias por los conceptos emi-
tidos en su artículo sugerimos
un nuevo plan de reorganiza-
ción del resguardo, de su im-
portante periódico LA VOZ
DEL ATLANTICO. Aprove-
cho esta magnifica oportuni-
dad que se me presenta al di-
rigirme a usted para mani-
festarle que las sugerencias
apuntadas en el mencionado

artículo, cuentan con mi más
decidido apoyo y tengo la fir-
me convicción de que serán
tomadas muy en cuenta por
mis superiores en cuanto éstas
mismas sean estudiadas
en el propio terreno.

Muy pronto tendremos la
visita a toda la región del se-
ñor Inspector General de Ha-
cienda quien, a no dudar, re-
conocerá que su labor es en
bien de los servicios a él en-
comendados y tomará cartas
en el asunto.

Con todo respeto, me es
muy grato suscribirme de us-
ted atto. y s. s.

S. Meléndez C.
Inspect. Prov. de Hda.



La EMPRESA MACAYA

Tiene el gusto de anunciar a
sus clientes de la

NUEVA TARIFA

de precios entre

C 20.00

(o vice versa)

C 27.50

(o vice versa)

LIMON y SAN JOSE

LIMON y BARRA COLORADO

R. C. JOHNSTON
Agente en Limón

AEROYAS NACIONALES

Sociales de Cartago



compañía de su preciosa hijita Eugenia Isabel. Para ambas, nuestro homenaje de simpatía.

Enjoya hoy sus páginas LA VOZ DEL ATLANTICO al publicar la fotografía de la gentilísima dama doña Isabel Martín Tinoco de Ortiz, en

De San José

Procedentes de la capital estuvieron de paseo en ésta los apreciables caballeros don Rogelio Gutiérrez Ross, don Víctor López y el Lic. don Francisco de Paula Gutiérrez Mangel.

Los saludamos.

En la capital

De paseo en la capital estuvo la bella y elegante damita Berta Gutiérrez Cooper.

Odilie Gutiérrez

Pasando sus vacaciones entre nosotros se encuentra la simpática niñita Odilie Gutiérrez G.

De San José

Procedente de San José saludamos en ésta al distinguido intelectual chileno don Enrique Labra.

Sra. de Quintana

De temporada entre nosotros se encuentra procedente de Puntarenas la gentil señora doña Paz de Quintana, esposa del doctor Quintana. La saludamos y le deseamos muy grata estada en esta ciudad.

De Alajuela

Saludamos en ésta al joven don Juan Llobet, quien estuvo de visita en esta ciudad procedente de Alajuela.

Para Damasco

Salio ayer para su finca "Damasco" el señor don Guido Castro, en unión de su bella señora esposa doña Liliam de Castro y sus hijos.

En San Isidro

Veranean en San Isidro de Coronado don José Joaquín Pacheco Cooper, su señora esposa doña Carlota Gutiérrez y sus señoritas hijas Soledad y Trina, y doña Lya Pacheco de Volio y su hijo el joven Carlos.

Saludo

Hemos saludado en ésta a los jóvenes esposos don Humberto Masis y doña Thelma Fernández de Masi, quienes vinieron de su finca "La Lima".

Ya se está reparando el kiosco del Parque de Cartago

En nuestra edición anterior nos referimos al pésimo estado del Parque Central de la ciudad de Cartago.

Nuestra llamada de atención, que no era sino el sentir general del vecindario, fué debidamente tomada en cuen-

ta, habiéndose iniciado en esta semana los trabajos de reparación del kiosco.

Mucho nos alegra que los llamados a ello oigan las quejas y peticiones que por medio de la prensa en general suelen hacer los vecinos.

Scoutismo

El miércoles salieron a Ca-chí los boy scouts de la tropa N° 1 de Cartago.

Permanecerán en esa región hasta hoy sábado, habiendo llevado tiendas de campaña y demás implementos para varios días de "camping". Esta tropa suele hacer

con frecuencia tales jiras con gran provecho de sus componentes quienes disfrutan de magníficos días con gran ventaja de sus organismos que se fortifican con el aire y el sol.

Erupciones del Irazú

El volcán Irazú, que por varias veces ha ocasionado la destrucción de Cartago, ha entrado en un nuevo periodo de actividad, después de tres años de absoluta quietud, lo que, como es natural, no ha dejado de alarmar a los vecinos de Cartago.

LA PROVINCIA DE LIMÓN...

Viene de la pág. 1

es la base de nuestra democracia. Y es también el fundamento del progreso de la nación. Se conocen los problemas y se median. No basta el informe; se ve con los propios ojos el mal, se investiga su origen y se le busca remedio, en el propio terreno.

Viene el señor presidente Cortés, — cuyo espíritu de observación es conocido, — de la zona del Pacífico, donde ensalzó la obra de la United Fruit Co., por lo que tiene de grande, de servicio público y de bien para los ciudadanos que desean trabajar. Aquí encuentra problemas semejantes y también de otro orden. Habiendo tenido la industria bananera su principio en la provincia de Limón, está hoy en declinamiento, sin que lo justifiquen ni el agotamiento de sus tierras ni ningún otro factor de peso, que motive un abandono definitivo.

Pero lo grave es que tampoco se ha hecho nada, en cincuenta años, por dotar a la provincia de otros medios de trabajo, de nuevas industrias, de empresas agrícolas, que pudieran dar sustento a sus habitantes, asegurar su existencia. Y al disminuir las actividades bananeras se han creado problemas económicos y sociales que, de agravar la situación, podrían culminar en forma realmente alarmante.

Hacer gobierno no es sólo sanear, ni sólo educar, ni menos limitarse a atender la administración pública; es algo más, en el moderno concepto impuesto por la fuerza misma de los hechos: es vigilar por su bienestar económico, es estimular la riqueza pública y también la personal. Es tener visión para asegurar y preparar el porvenir, y no confiarse en que los otros que sucedan verán como se arreglan. Los problemas no se improvisan; se van creando con los propios actos, y cuando estos sean desacertados, los resultados posteriores serán de mayores proporciones.

La República está satisfecha de su gobernante; pero no quiere decir que todo esté reali-

zado y que pueda esperar el término de su período, seguro de poder decir, que hizo cuanto estuvo en sus manos por mantener la tradición de paz, de trabajo y de progreso, que constituye la trilogía ideológica de todos los gobiernos habidos, señalando más unos que otros, pero en general todos fieles a la tradición. Aquí se incuban problemas de trascendencia: ya hay brazos cruzados y tierras abandonadas; hay un problema indígena por resolver; hay necesidad de agua potable para la ciudad; de saneamiento para otras zonas; urge la habilitación de reservas; de medios de comunicación, etc. Son múltiples, variados y de trascendencia. — Claro que no todos se podrían resolver de una vez; pero lo

que precisa es enfocarlos en acierto y dar trazas a resolver los más agudos o los que tengan más presteza para proceder a tiempo, bajo un plan armónico.

Tenemos fe en que la visita del señor licenciado Cortés será de grandes beneficios; como él mismo dice, no será un simple paseo ni una mera esparcimiento porque lo sabemos así, no adelantamos a detallar algunos puntos que es necesario tener presente, ya que también los limonenses son hijos de los ciudadanos de la república.

Sea bienvenido el señor presidente Cortés y con él todos sus acompañantes, para quienes LA VOZ DEL ATLANTICO bate palmas en señal de respetuoso saludo.

ROYAL NETHERLAND STEAMSHIP Co.

(Compañía Real Holandesa de Vapores)

PROXIMAS SALIDAS DE LIMÓN:

Colombia ... 21 de Enero

OFICINA SAN JOSE: TELEFONO 3417

FRENTE AL ALMACEN KOBERG

Agentes ED. JANIN & Co.

AGENTES EN LIMÓN:

Felipe J. Alvarado & Co., Sucs. S. A.

"Anúnciese en LA VOZ DEL ATLANTICO"

HOP LEE LUNG

MATINA y 24 MILLAS

Los más surtidos Establecimientos de
LICORES, TIENDA y ABARROTES
Háganos una visita.

THE THOUGHT FOR THE WEEK

The contemplation of the architecture of the universe, in the infinitely great and infinitely little of which it is composed, leads us inevitably to the conclusion that at the bottom of the whole an IDEA lies, according to which God in nature and nature in God, from eternity to eternity, works and shapes forth all things.

Observation and reflection bring us continually nearer to these mysteries.

IMPROVEMENT OF OUR BASEBALL TALENT VERY EMINENT

That "Seeing is believing," particularly in man's material life, is a well known expression; we desire, today, to apply it to our present limited talent in the game of Baseball.

We yearn for that day when some great authority in this line of Sport will be able to broadcast the fact that we are doing better, making greater progress. We do not approach the subject from the viewpoint of a Critic, but rather with feelings of jubilant anticipations which we desire appreciates distinction with its corresponding commendation, and so we wish to be numbered in the van-guard of the great athletes and to top the list of those in the making. Integral glory bulks larger than cash returns, hence our belief that every man, woman and child in this Zone will appreciate an improved status to enable our reaching the

Let us then cast a few glances toward the future, without reflections on the past, since that is so well known by all. We are of the impression that, to a great extent, improvements along practical, theoretical and strategical lines are needed, and should be attained with much difficulty seeing that most of our players are already well up in the making. However unless we undergo a more extensive preparation, there is no possibility of our teams succeeding against even mediocre foreign ones. We are not limiting our ideas of improvement to any one Club; our thoughts go further; we aspire to an invincible All Limon Combination. It should be borne in mind that "the heights where great men reached and kept, were not attained by sudden flight," or by orally playing the game—more fresher activities were required of them, and as we abide in an era pregnant with opportunities, we should get together as a unit and place our players in the hands and under the intellect of a "Coach" for a period of at least three months. The securing of such an Expert is very possible. Our Government has gone on record as our aid in all which tend to the general progress and welfare of its citizens—we are a part of these. Our local Fruit Company have stood by us in many laudable measures in the past. We believe they will be consistent. There are, too, many philanthropists, among us, who would be willing, we believe, to have their names inscribed on the rolls of our memory if we but

(TO PAGE 11)

HAMBURG-AMERIKA LINIE



Próximas salidas de PUERTO LIMON

A — EUROPA

MN. PALATIA 21 de Enero

MN. CARIBIA 13 de Febrero

A — GUATEMALA:

MN. CARIBIA 7 de Febrero

HAPAG — LLOYD

AGENCIA COSTA RICA

AVENIDA CENTRAL

—::— TELEFONO 2086

THE ATLANTIC VOICE

Devoted to the interest of the people of the Atlantic Zone

✓ Year — Limón, Costa Rica, Saturday, JANUARY 14th, 1939 — N° 228

WIRELESS NEWS

BERLIN. — The News Organ of Hitler's Elite Guard, has enjoined Germany to treat Jews as if they were "stinking Air". Obviously reacting to Germany's assurances to the United States that the government would live up to its treaty obligations in its treatment of American citizens, the paper remarked, "through international agreements, Germany is actually forced to treat the most detestable Jew, who carries a foreign passport, as the member of a respectable people".

CLEVELAND. — Colonel L. Ayres discussed, on the 16th. inst., how to achieve President Roosevelt's desire for an \$ 80,000,000,000 national income. The Cleveland Economist said it "depends on the expansion of business spending which tends to be self perpetuating, and not on increased federal emergency spending which has to be self terminating". An \$80,000,000,000 income, he said, is by no means an excessive national aspiration.

LONDON. — British Fascists demonstrated against an appeal for funds to aid German refugees by London theatres which gave ten per cent of their receipts to the Lord Baldwin fund. Eight arrests were made and several persons injured, when Fascists tried to distribute pamphlets titled "Britain for the British", to crowds leaving the Movies.

GENEVA. — Great Britain and France were said by reliable sources to be considering a plan for giving Italy free port privileges in Djibouti, French Somaliland, and at Zeila, British Somaliland. Britain was also said to be considering lending money to Italy either directly or by way of Insurgent Spain.

BARCELONA. — The recent stiffening of Government defence lines, gave Barcelona new heart, and made it a bustling city of wartime business in the face of the gravest insurgent thrust since the civil war started two and a half years ago.

TOULON — France's Mediterranean fleet, supplied on war footing, sailed from this naval base on the 19th. for two months manoeuvres off Africa's Northwestern coast, in which it will be joined by the French Atlantic fleet, which left from Brest. The two fleets will unite at the end of this month for war games scheduled to cover a wide area in the East Central Atlantic. Movement of the French navy will coincide with the departure of the British Home fleet for its normal spring cruise in the Mediterranean.

WELCOME

Today, all citizens throughout the Atlantic Zone extend a hearty welcome to His Excellency the President of the Republic and his distinguished party. It is not our desire that this welcome, which proceeds from the innermost chambers of our hearts, should be viewed as only a token of honour; we wish it to be accepted as a just and sincere regard for His Excellency, by reason of that equity, that outstanding progressive ability, which have characterised his regime from its inception. The many important measures which he has been instrumental in bringing into force, and the deep interest demonstrated in the development of our national affairs, are deeds which have stirred us to spontaneously and in all sincerity bid him welcome.

Don Leon's visit, though

mainly in the interests of our Province's economic progress is mingled with many social engagements, chief among which will be the gala Reception, Banquet and Dance at the City Bath House this evening, Luncheon on board the S.S. "Quirigua" tomorrow, and another Dance tomorrow night at the Community House.

Among the many and important matters to which His Excellency's attention will be directed are, the re-construction of the Westfalia roadway, the completion of the highway to Moi, the construction of a modern and accommodating Stadium and our recreation Plaza, as well as the erection of a new residence for our Governor and an office for the Inspector of Hacienda.

The Coloured Community

TO PAGE 9

THE EUROPEAN SITUATION

Reports regarding the intensive fighting which has been in progress along the entire Catalonian front for several days, indicate that the Herculean efforts of the Republican forces have delayed the Insurgents drive toward Barcelona, although their position is still considered the gravest since the beginning of the warfare.

General Franco is reported to be constructing a strong line of fortifications along the frontier with France, with the view, it is believed of opposing any intervention

in the conflict in favour of the Republicans. Italian and German experts are supposed to be supervising the work. Meantime, the French government is being heavily pressed to open the frontier and permit the free transit of a war material for the aid of the Spanish government forces, notwithstanding the threats announced from Rome and Berlin.

Premier Chamberlain is also encountering increased opposition to his pacificatory policy for Europe and the Americas.

(TO PAGE 9)

Solidos semanales de Limón para Nueva York
escala en Cristóbal y Habana.

Llevando café para todos los puertos
Europeos y Americanos

UNITED FRUIT COMPANY

VAPORES

SALIDAS

SERVICIO DE VAPORES

QUIRIGUA Enero 22

JAMAICA Enero 29

VERAGUA Febrero 5

ELDERS & FYFFES, Ltd.

MOPAN

Enero 27

Llevando café solamente para Londres

F. J. ALVARADO y Cía., SUCS., S. A.

Agentes para Limón y Puntarenas.

Para otros informes dirigirse a las oficinas de la

UNITED FRUIT COMPANY

en los bajos del Gran Hotel Costa Rica

TELEFONO 3156

INTERNATIONAL CONGRESS OF TROPICAL MEDICINE AND MALARIA HELD IN AMSTERDAM

om September 24 th. to mote the fight against mala-
ber 1st. of the current ria.
the beautiful marble of the Colonial Institu-
n Amsterdam were used
he meetings of the "Third
International Congress of Tro-
Medicine and Malaria".
The Congress was a com-
tion of the International
ress of Tropical Medi-
nd of the Third Interna-
Malaria Congress,
h w.s to have taken pla-
n Madrid in October
but could not come off
to the political con-
is of the country.
may be deemed a remar-
freak of providence
this international meet-
consisting of physicians,
ists, and hygienist
forty different coun-
and so extremely impor-
to the public health of
e world, should come
at a time when mil-
of men were in im-
danger of being aban-
to annihilation. Now
eting is over, we can
to the conclusion that
loomy international con-
s have not been deroga-
o the good humour and
standing between the
ous congresses of dif-
nationalities; this sure-
st be called an additio-
erit. The congress was
ordinarily important for
il science, particularly
e fight against MALARIA
nd various tropical di-

The personal contact,
change of thoughts, the
of experiences obtain-
all parts of the world
re the factors that pro-

Edgar Young

COMERCIANTE

por más de 20 años

Established in the Province
Vende al detal. Vinos y Licores
extranjeros y del país

MISCELANEA

abarrotes en general.

Established in the esquina

Norte del Mercado.

Entre 44

Willemo Niehaus & Co.

LIMON, COSTA RICA

MERCADERIAS EXTRANJERAS Y DEL PAÍS

npro cacao — Material de Tranvía
vicio de cabotaje a Cahuita y Pto. Viejo
importación de mercadería en general.

An Impressive Installation Ceremony

ving established cus-
very spirited Exercise
ried out on the night
11th. instant in ritua-
placing in their res-
positions, the Officers
o guide the destiny of
ch Lily Lodge during
ing January to June

Administration's per-
n comprised of the
g—Mrs. Adora Brown
pool, W. M.; Mrs. Ca-

therine McFarlane of Bever-
ly, D. M.; Mrs. S. McMurray,
S. D.; Mrs. F. Goulbourne of
Liverpool, J. D.; Mrs. Isabella
Thorpe, Secretary; Mrs.
Mary Nelson, Treasurer; Miss
Ann Williams, Tyler; Miss
Hudson, Chaplain; Mr. James
S. Fowles, Asst. Secretary.

After the Installation cere-
mony, a sumptuous Banquet
was spread with a variety of
toothsome delicacies which
were greatly enjoyed by all.

Another Tragic Result to Unauthorized Riding on Trains

In view of the recently tragic happening, it again becomes necessary for us to warn all who still cling to the illegal and objectionable habit of "stealing" rides on extra trains, especially those running between this city and Siquirres, of the grave danger to which they expose themselves. Many evils originate from the deplorable act.

It is wrong to steal a ride on the trains of the Company. In addition to all other things it places the life of the wrong

doer in jeopardy, and is apt to create trouble and the possible loss of position to those in charge of the train concerned, however innocent they might be regarding the "Stowaways" presence.

We are mindful that financial depression is the cause of many of these illicit rides, but this can never make the action right. A little display of will-power and determination to walk a short distance would avert many of the unpleasant and tragic results which so frequently follow such actions. We hope there will be a noticeable reduction of these unfortunate happenings.

On the Sick List

Our sincere sympathy goes out to Master Carlos, the younger son of our popular fellow citizen Mr. Ernest Rudcock, who now lies critically ill in San José.

Developing an infection of the eye recently, the youngster's parents had him medically examined here, when they were advised to get him to a specialist in San José as quickly as was possible. He was accordingly taken to the well known Dr. Corvetti, who pronounced the necessity for an immediate operation which, along with Dr. E. Bolanos, he successfully carried through. The unfortunate lad continues however, to suffer from a very high fever which keeps him in a weakened and nervous state. We wish him an early and complete recovery.

We are sorry to mention the illness of our popular metal worker — Mr. Obadiah Bartley. For the past several days his pleasant smiling features were not seen nor the musical tinkling of his hammer heard.

For some time Mr. Bartley had been complaining, and as he eventually thought it wise to obtain medical aid, he has gone to the Capital. The Atlantic Voice sincerely wishes that Brother Obie, as we are so accustomed to call him, will speedily recover from his illness and return to us.

News has reached us, from Colon, that Mrs. Elfreda C. Rae, a former Limonense, is seriously ill. The information has been a great shock to her mother, children and many friends.

Mrs. McRae is a member of the Scotch Lily Lodge of the Independent United Order of Scottish Mechanics, and is taking up her residence in Colon was placed under the care of the King Solomon, a Branch of the Order. If she has faithfully kept her obligations, it is assured she will in the absence of her relatives, receive the very best attention and care.

Having regard to the efforts which are being displayed in this country against the dreaded disease of "Cancer", it should be of interest to note the increased activities which the British government are initiating toward the same end.

At a recent session of the House of Commons, the Minister of Health presented a Bill which he said would, if approved, provide for earlier and more effective treatment of the malady. It is estimated that more than 100,000 persons are at present suffering from the disease in the United Kingdom, but that, under existing conditions, only about one-fourth of them were receiving treatment.

The Bill would increase the centres where proper

Costa Rica Soda

WALTER FACTORY

Fábrica de Hielo

y Refrescos

Limón

FLORIDA ICE AND

FARM CO.

LA FLORIDA

Fábrica de Hielo

Venta de Leche
y Maderas

Britain's Anti-Cancer Campaign

treatment of patients could be obtained and also provide 1,000 additional beds. Authority would also be provided for the loan of 500,000 pounds sterling to the National Radium Trust for the purchase of this essential material. The Trust is supposed to be possessed of about 20 grams with an option to buy 18 more at the price of 4,500 pounds sterling.

BOOTH

THE PEOPLE'S BAKERY

EEST

BAKED

BERLIN

BREAD

BUNS

BISCUITS & CAKES

P. O. Box 179 — Limón

Dos Palabras

"Rendimiento" y "economía" son dos palabras que el hombre moderno quiere pronunciar cada día. "El principio de la economía". En todos los dominios, industrias y empresas, la economía está en honor y gente muy inteligente se pasa todo el tiempo calculando de que manera se puede aumentar el rendimiento de la explotación y acrecentar la producción.

El tiempo es oro. Haciendo demasiados movimientos y trasladándose demasiado de un sitio a otro en el transcurso del trabajo, hay mengua de producción y por consiguiente pérdida financiera. Cuando el personal trabaja cada día cinco minutos menos, para una empresa grande eso representa una pérdida anual de mucho dinero. Pero es sobre todo las enfermedades que afectan al perso-

nal lo que a cualquier empresario le hace perder mucho dinero.

Es así por ejemplo que ciertos economistas han calculado que las pérdidas financieras causadas por el paludismo, sólamente en la India inglesa, oscilan entre 23 y 50 millones de libras esterlinas por año. Parece increíble tal cantidad, pero es fácil hacerse cargo de ella cuando se sabe que en la India Inglesa cada minuto se mueven dos personas de malaria, esto es 2,880 por día. Además, hay cada año más de 100 millones de hombres afectos de paludismo.

Pero la lucha contra dicha enfermedad se persigue energicamente. Afortunadamente la naturaleza le ha dado a la humanidad bajo forma de quinina, un excelente remedio curativo y preventivo contra las fiebres malignas.

La Comisión del Paludismo de la Sociedad de las Naciones prescribe en concepto preventivo una dosis diaria de 400 miligramos de quinina durante la temporada de las fiebres; para el tratamiento propiamente dicho, bastan 1 gr. a 1.3 gr. de quinina diarios durante 5 a 7 días.

La lucha contra el paludismo satisface a la vez el punto de vista humano y el interés económico.

We beg to call your attention to our remark at the back or receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month.

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

If enfeebled by age,
use Virilinets



the rejuvenating
hormone preparation
FOR MEN,
according to Dr. Rich Weiss.
Ask for our illustrated booklet

ON SALE IN ALL DRUGSTORES



WELCOME

(From Page 7)

have made arrangements to offer our Distinguished visitors a mammoth reception, on their immediate arrival. A procession, which will be composed of Brigades, Cadets, Clubs, Guides, Lodges, Schools and other Organizations, will assemble at the Football plaza and proceed to the Railway Station. From here they will go to the Office of the Governor where the Cadets and other Units will give a demonstration of their exercises. At nine a.m. tomorrow, this same community will present His Excellency with an address at the St. Mark's Parish Hall. A capacity attendance is anticipated.

After partaking of the Luncheon on board the S.S. "Quirigua", don Leon will make a tour of inspection around the Municipality, the roads to the Cemetery, Westfalia, etc. He will close his visit on Monday morning when, at 6 o'clock, he and his party will leave by special train for Monte Verde to inspect the Abaca plantations, people and province.

SE VENDE UNA PROPIEDAD EN SIQUIRRES

Consta de dos casas
y solar
Para informes diríjase a Deidamia de
Toby en Siquirres

then on to Cairo to see over the plantings of the Goodyear Rubber Corporation; after luncheon they will entrain for home.

In once more bidding His Excellency and Party a joyous welcome, it is our most sincere wish that their itinerary will be successfully and pleasurable carried through, and that those things for which we may ask will in no wise conflict with his plans.

May they all take from our Zone a fond recollection of their visit and be ever mindful of the urgent needs of our people and province.

ST. ANTHONY'S ELECT AND INSTALL OFFICERS

In conformity with their constitution, the members of the St. Anthony's Sick and Burial Aid Association each year elect a Board of Officers to work in conjunction with the Sub-executives; they constitute, in general, what is known as the "Director's Advisory Board".

Usually the election of these Officers takes place at a special meeting and their installation conducted by the Parish Priest, who is also the Chief Executive of the Association, at a subsequent one. It, however, became expedient to make a consolidation this year. Due, principally, to the heavy fall of rain shortly before the commencing hour, the expected bumper attendance was greatly minimized; but though there was not a numerical strength, yet with those who attended, the spirit of the session was a tortress.

After the election had been very satisfactorily carried through, the Rev. Father John in ample form and marked impulsion, conducted the installation of the following—Daniel Johnson, Controller of Accounts; Leonard Dobson, Corresponding and Recording Secy.; Miss M. Chickerly, Financial Secy.; Mrs. A. Minott, Treasurer; Thomas Mills, Trustee; James Lawson, Members' Delegate; Mrs. Tereira Brathwaite, Chief Sick Officer.

The Sub-executives not having to undergo election, were accorded the usual unanimous vote of confidence and retained in their respective positions; these were Dr. R. de la Bastide, Director and Chairman, and Mrs. W. Clarke, 1st. Vice-Chairman. At the close of the ceremony, a great applause was accorded the Rev. Father and Chief Executive as a token of the appreciation of the members, for his untiring labours and interest in the Society.

Trade Policies of Dictatorial Nations Condemned

A note of warning to Dictatorial European nations, in regard to their trade policies, is stated to have been sounded by Eugene Thomas, President of the National Foreign Trade Council, and the United States Economic Adviser at the Lima Pan-American Conference, at a luncheon given for him by the American Chamber of Commerce at Rio de Janeiro.

He is reported to have asserted that the conciliatory efforts of the United States, in its trade policy to bring about unrestricted international trade, should not be mistaken for weakness, and that unless others were willing to co-operate, the United States would be forced to resort to more aggressive steps. With reference to Germany's action in forcing Brazil to

GUILLERMO NIEHAUS & CO.
LIMON



SERVICIO DE CABOTAJE LANCHAS "ENERGY"

SALIDAS:—Días lunes y jueves a medio día para Co
huita, Puerto Viejo y Manzanillo.
SALIDA:—Jueves por la noche para la Barra del Col
rado, el Bluff y Bluefields.

LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS

Gimnasticas, Football Champions in Junior Division

Their marked alertness and staunch defensive efforts, which they exemplified from the start of the Junior League, have now gained the Gimnasticas their reward as Champions for the 1938 sea
son.

The Jupiters suffered in

their last drive toward t
championship, when, on Su
day last, the Gimnasticas c
lassed them with one goal
nil. These Youths have ma
a very brilliant start, and
are hoping they will mainta
the high mark set and rise
greater achievements.

Condensed Milk Factory for Jamaica

Sometime ago we carried the information that the Nestle and Anglo-Swiss Company had established a subsidiary of their world-wide industry in the Republic of Panama. We can now state that the factory, which is located at the interior town of Nata, was officially inaugurated a couple of months ago, and that there has been such a steady increase in the output of evaporated and condensed milk since operations commenced some months earlier, that there is every likelihood of the plant's capacity being taxed in the near future.

We are also in a position to mention that the Company have been negotiating to establish a branch in Jamaica; and as their proposals have been accepted by the Secretary of States for the Col-

Jorge Rivera Brenes

SIQUIRRES

Agenor, Comisiones y
Representaciones
Agente y corresponsal de
La Voz del Atlántico
Si Ud. desea una suscripción, PIDALA.

Ayude a su provincia

deal in compensated Marks, Mr. Thomas said Germany was not consuming more coffee, she was dumping the product with demoralizing effects on other markets in order to obtain foreign exchange or raw materials.

nes, there is hardly the possibility of the scheme bei held up by the Island's Legislative Body. Meantime, is said the "Bybrook" prop
erty, in the Bog Walk distr
of the parish of St. Cathe
ne, has been selected for t
site of the factory, as the Co
mpany consider it the most c
onvenient centre for obtain
their supplies from the C
rendon, Manchester, St. Ma
and St. Catherine areas.

The plant will cost the preciable sum of 60,000 pounds sterling, and will have a capacity for 200,000 quarts milk daily. As it is expec
that employment will be found for from 800 to 1
persons, and that, in addi
to the expenditure of 150
pounds sterling annually for
factory operations, there will
be a further yearly outlay
75,000 pounds for fr
milk supplies, it can read
be seen that the estab
ment of this new indu
will materially aid the un
employment problem while p
viding a splendid impetus
increased dairying activit
There is also the fur
pleasing statement that 25
pounds worth of re
ed sugar will be bought
nually in the Island. This
assuredly, create an incr
ed demand for canes and
help the small struggling
tivators.

Condensaries have been
operation by this Comp
in Cuba and Mexico for
veral years where, it is
results have far surpassed
earlier anticipations.



ON SALE IN ALL DRUGSTORES

WANTED

Regular Supplies of

COCONUTS, BANANAS (rejects), PLANTAINS, YAMS,
BREADFRUIT, PEARS (avocado), APPLES, SOUR-
SOPES, JEW-PLUMS, CORN, etc., etc.

Please quote prices to include Railway Freight to Cartago

THE CHILIPEP AGENCIES

Cartago

THE EUROPEAN...

From page 7

tack on only son, Frank, a couple of nights ago, seem to suggest that the oppositionists are increasing and becoming more and more determined for a radical change.

Reports received in Paris state that Mussolini has, during the past month, been heavily re-inforcing his troops in the vicinity of Tunisia's frontier with Italian Libya. In consequence also of the reported movement of Italian troops toward Ethiopia's frontier with Djibouti, France had ordered another cruiser to proceed to her Somaliland port.

Under yesterday's date, the headquarters of the nationalists reported their troops had taken the town of Calaf, and

of the important points in the government's line of communication with Barcelona.

More than 5,000 women are said to have been recently employed by the government authorities in Barcelona to fill the positions of the men called to active service.

of the important points in the government's line of communication with Barcelona.

More than 5,000 women are said to have been recently employed by the government authorities in Barcelona to fill the positions of the men called to active service.

ADQUIERA UD. PRONTO SU BILLETE Y GANE
€ 35.000

LA LOTERIA NACIONAL

puede enriquecerlo

COMPRE SU BILLETE

Mrs. Vera Corosco Taken by Grim Reaper

Although lingering in an ill state for about eleven months, during which time the best medical attention was constantly obtained and she exemplified a most lively spirit, there was not the slightest indication to those who cared and nourished her that the end was so near. But the Psalmist tells us that in the midst of life we are in death, and so it happened to Mrs. Vera Corosco who departed this life on Wednesday the 11th instant.

During her lifetime the deceased made many hearts glad by her ever courteous and winsome nature. The meeting with her was like the approach of a human sunbeam. She was an ardent member of the British Order of Good Samaritans and Daughters of Samaria.

Accompanied by a fine representation of the members

of the Order, her relatives and other mourners, her remains were taken to the Wesleyan Methodist Church where the funeral ceremony was impressively performed by the Rev. J. Chinn, from thence they were carried to the Camp One Cemetery and deposited in their last resting place. The large number of mourners who followed the corpse was real evidence of the unselfish life lived by the departed one. Ripened with her affliction, and fully prepared for another state of existence, Mrs. Corosco has passed on to enjoy the reward of a life well spent on earth.

The deceased has left to mourn her loss, a husband, four sisters, three brothers and other relatives, to whom the profoundest condolence of the Atlantic Voice is extended.

British Premier Declines £ 3,000 Gift

As a thanks offering to Premier Chamberlain for his efforts in connection with the Munich Pact, the French public subscribed the sum of three thousand pounds sterling to provide him with a residence in France. On Mr. Chamberlain being notified of this generous action, he wrote the Managing Director of the newspaper who had sponsored the move, expressing his appreciation, and stating that as he did not desire to derive any personal gain from his activities in the interests of Peace, he asked that the amount be handed over to the Office Nationale to be administered as thought best. This Office dispenses aid to ex-soldiers as well as to the widows and orphans of ex-soldiers.



ON SALE IN ALL DRUGSTORES

Subversive Movement reported

From San Salvador comes the information that a subversive movement against the government of President Hernandez Martinez was recently discovered in that Republic and that most of those implicated had been arrested. A War Council has been called, we

understand, to try the suspects. It was also reported that the National Assembly was continuing the work of drafting the country's new political constitution, one article of which provides that the new six year presidential term is to begin on March 1st, 1939.

Cubans Pelt German Sailors

A group, described as workmen, are reported to have pelted German sailors in Havana, Cuba, on the 14th instant, with rotten eggs, decayed tomatoes and oranges.

Officers, midshipmen and sailors of the German School Ship Schleswig-Holstein were said to have been marching | playing host to Nazis.

down the fashionable "Prado" on their way to deposit a wreath at the monument to Cuba's "Apostle of Liberty", Jose Marti, when the workmen darted from side streets and let fly their old fruit. The action is regarded as an expression of the men's feelings at seeing Cuba

A new type of road surfacing material, costing about one-eighth as much as concrete, has been developed from residue left in preheating stills. The residue a form of asphalt, is mixed with a diluting agent, gravel and crushed stone to produce a long-wearing road surface.

The association said that employment of the bituminous surfacing material on relatively little-used secondary roads would divert a large amount of traffic to less congested routes.

Roads built with the oil-base asphalt cost approximately 3,000 dollars a mile to construct. Concrete costs approximately 25,000 dollars.

Bituminous surfaced roads are said to be skid-proof, wider, less tiring to the driver due to absence of jolting expansion joints, and safer because they taper off at the edges instead of falling off suddenly as do concrete highways.

EL BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

LIMON BRANCH

Desires to advise all Cacao Producers that its department for receiving and handling of Cacao Consignments for direct disposal in foreign markets at the best prices obtainable and with lowest expense, is now at their service in the building known as "Cine Mundial" (late Ramos Bodega).

The Bank is willing to make cash advances on the consignments to those Producers who may need same.

British Premier Declines £ 3,000 Gift

BUDWEISER son el resultado de 80 años de experiencia en su elaboración. La calidad delicada y el gusto distinguido de La popularidad de BUDWEISER fundó la cervecería mayor del mundo.

Ahora se consigue en latas doradas.

COMO BUDWEISER ninguna



LIMON TRADING CO

DISTRIBUIDORES

A PLEASING WEDDING CEREMONY

Fashionable, yet quiet and impressive was the wedding of Mr. Dan Coleman, eldest son of Mr. And Mrs. James Coleman, and Miss Hazel Wright, daughter of Mr. and Mrs. Charles Wright, on Wednesday evening the 11th instant at the Baptist Church. The Reverend Wm. Forde, Pastor of the Church, tied the lover's knot into Holy Wedlock, in the presence of parents, relatives and numerous guests.

The happy bride walked up to the sacred altar to the tune of a popular wedding march on the protecting arm of her father, who gave her away. Admirable and charming she looked in her bridal gown of unsurpassing design, made from highly finished ornamental thread woven heavy cream silk fabric with a veil of tulle fastened to her head and adorned with a spray of orange blossoms.

The bridal bouquet was a composition of nature's own white astor, mingled with sweet rose and maiden hair ferns.

The bridal ensemble is the 1939 new creation of Miss Icilda Brotherton.

Miss Muriel Wright, sister of the bride was the Maid of Honour, with Miss Ivy Wright, another sister, the Misses Thelma and Veta Coleman, sisters of the bridegroom, the Misses Linnell Cunningham, Iris Birch, Ruby Watt, Bell Jobe and Judith Cuza comprising the retinue.

Looking smart in a well tailored coat-suit, with snowy white dress shirt, double folded dress collar, butter-fly necktie and chamois glove to match, the exalted duties of Bestman were ably performed by Mr. Robert McKenzie.

In a somewhat similar attire, Messrs. Wilfred Lawrence, Cleveland Jackson and S. Collins politely and efficiently ushered the guests into the sacred edifice.

The ladies attire invited admiration and were a floreated charm.

After the church ceremony, a banner reception was held at the St. Mark's Parish Hall, where the healths of the bride and bridegroom were befittingly toasted, under a network of artistic decorations, with archways of tropical palms. At the close of the feast dancing was indulged in until the early hours of Thursday morning.

The ATLANTIC VOICE extends sincere wishes for a happy and prosperous wedlock life for Mr. & Mrs. Dan Coleman.

Windsor to Visit England in March

LONDON.—It is reliably reported that a royal family reunion without the Duchess of Windsor is planned for March, when the duke returns to London for the first time since his abdication.

Reports that the duke was hastening his visit because of a heart attack suffered by his mother were denied authoritatively. Officials said Queen Mary is in the best of health.

It was pointed out that the duke's return would permit him to see King George and Queen Elizabeth before they tour Canada and the United States and

the Duke and Duchess of Kent before Kent goes to Australia as Governor General at the end of this year.

Some believe Edward will make a personal plea to the King to grant the title of Her Royal Highness to the Duchess of Windsor, which was not conferred in the New Year's honors list, contrary to some expectations. Informed quarters in both London and Paris, however, have no intimation as to whether he is likely to be successful in settling the one point which has disturbed all members of the royal family.

EDGAR ODIO GONZALEZ
RODRIGO ODIO GONZALEZ

Abogados y Notarios

opposite the Park

Office in Limon adjoins that of the Municipality
Lawyers - Public Notaries — SAN JOSE — LIMON

**RELIEVE
TIRED
EYES**

Murine soothes
and refreshes
irritated eyes.
Use it daily.

MURINE
FOR YOUR EYES

Our Water Supply Now Free of Contamination

As stated in the Spanish Section of our last week's issue, Dr. Carlos Umaña of our Sanitary Department has officially released the information that a laboratory test has been made of our City's water supply, and the result was most satisfactory. The danger, which was reported a few weeks ago, with respect to the presence of microbes has consequently passed, and the water is again fit for consumption without the process of boiling.

The worthy Medico has also branded as false the rumour, that during the same period of contamination, other objectionable organic matter was present in the water.

We should like to call the attention of those who indulge in the circulation of such false statements that they are most damaging particularly in this case where there exists the fullest vigilance with respect to the cleaning of the sedimentation basins, from which the water circulating systems originate.

**SOLOMON CHIN
ESTRADA
LA IBERIA**

Abarros y Licores
Artículos del país
Precios Económicos

Banana Producers plan Co-operative Organization

With reference to our earlier comments, anent the Banana industry in the Northern regions of this Zone, when it was mentioned that an effort was being made to increase the price being paid for the fruit to two colones per bunch, it is now noted that the cultivators of the districts of San Carlos, Sarapiquí, San Juan and Barra del Colorado are moving toward the formation of an organization on a co-operative basis which will enable them to di-

rectly dispose of their product at this Port for the full sum offered by the Fruit Company.

The Organization will, it is expected, be inaugurated with a capital of five hundred thousand colones, and the necessary launches acquired to bring the fruit here. As everything which advances the interests of our agriculturists must eventually improve our economic conditions, we hope this new scheme will be fully realized.

U. F. Co. Sell Certain of Their Jamaica Holdings

Changes of a somewhat important nature, in connection with the Banana and Sugar Industries of the Island of Jamaica, have taken place, according to information recently released by the "Gleaner" newspaper.

It is stated that the United Fruit Company have disposed of their Bowden and Phillipsfield group of farms in the parish or province of St. Thomas to Mr. Eugen Hirsch of the long established and widely known firm of Ehrenstein and Co. Ltd. of Morant Bay for the sum of 16,000 pounds sterling.

The chain of properties consists of about 2,000 acres, se-

veral hundred of which have been devoted to the cultivation of Bananas.

The announcement has also been made that the Hon. R. Ehrenstein, who represents St. Thomas in the Island's Legislature, is negotiating for the purchase of the Company's string of sugar properties and the factory at Bernard Lodge in the parish of St. Catherine.

It is further noted that the operation of the Bowden Railway, which is owned by the Fruit Company, and is also located in the parish of St. Thomas, was some time ago turned over to the Jamaica Sugar Estates Ltd.

COSTA RICA BURIAL SCHEME INSTALL OFFICERS

In the presence of a very large and enthusiastic gathering of the members of the Costa Rica Burial Scheme Association, the recently elected Officers were duly installed, by the Society's Promoter, P. J. Blackman, in a most impressive manner. The ceremony was regarded by all as one of the most brilliant in recent years. The following are those who were placed in their respective positions, to do their part in guiding the affairs of the Association during the ensuing six months:— W. S. Goulbourne, President; F. A. Duckett, 1st Vice President; L. Manzanares, 2nd Vice Pre-

sident; Mrs. D. Blackman, Treasurer; Dora Wilson, Treasurer Juvenile Dept.; B. Escue, Cor. and Recording Secy.; S. McNeil, Fin. Secy.; Broan and Shand, Inner and Outer Guards; S. Babb, Chairman and J. McDonald, Asst. Chairman. Investigating Committee; A. Foster, Accountant; Sisters McCalla, Wilson, Campbell, L. Gordon, Clarke, E. Mullins and Bro. Shand, members of the Investigating Committee. Mrs. D. Blackman, Directress Juvenile Dept.; R. Williams, President; M. Gale, V.-President; A. Collins, 2nd V.-President; R. Poyser, Rec. Secy.; J. Wilson, Asst. Rec. Secy.; S. McNeil, Fin. Secy.; McNecall, Guard; B. Johnson, Asst Guard; Sister Casanova, Gordon, Wilson, Clarke and Mullings, Guardians.

It is expected that the coming term will be fraught with much that will greatly improve the status of the Association and revive a great deal of its former beneficial and humanitarian activities.

IMPROVEMENT OF...

(FROM PAGE 7)

approach them. lastly, though in no wise the least, the general cause, and who knows if ten thousand "Tags," in the interest of the Cause would not be readily purchased by them for say a minimum of twenty-five cents each, which would give us our first two thousand five hundred colones toward the cost of the suggested "Coach." Once he were with us, further provisions for his keep could be made.

"Play Ball," says the Umpire.

**LA PROVEEDORA
ALMACEN PARA FAMILIAS
LIMON - COSTA RICA**

Offers an extensive assortment of Groceries, Fresh Fruit, Canned and Dried Fruit, Oils, Jellies, Biscuits of every class, Chocolates, Candies, etc.

For each purchase of the Value of ONE COLON we give a numbered Ticket which enables you to gain ONE, FIVE or TEN COLONES if corresponding to the respective last two, three or four figures of the Grand Prize of the Lotería del Asilo Chapui

Goods of Excellent Quality, Prices moderate and good treatment is our motto.

"NO MILK PROBLEM WITH ME

IN YOUR KITCHEN!"



WITH a supply of Klim in your kitchen you need never worry about getting or keeping fresh milk. For, Klim is pure, full-cream milk, powdered and packed by an exclusive sanitary process so that it will keep indefinitely without refrigeration.

And Klim supplies you with fresh, pure milk just as you need it. Mix Klim with water and you have

**The Milk That Keeps . . .
And Keeps Its Natural Flavor**

fresh milk. Or you can use it dry in your cooking—the same way you use salt, sugar, or flour. The natural flavor and full nourishment are all there in Klim, and water has been removed nothing added.

Klim is economical because none is ever wasted. Order Klim today.

BRIEFS FROM HERE AND THERE

With a desire of placing their commercial interchange with this country in a position which can be officially regarded as producing a favorable balance, the Japanese are reported to have offered to purchase a million liters of our locally manufactured alcohol.

ole with the oath of fea Hitler.

250,000 Trout Eggs arrived San Jose last Monday from the United States of America have been sent by the Department of Fisheries of the country as the result of representations by the American Minister stationed here. They were brought "por corto" one of the planes of the Fruit Company. They have been placed under the care of Mr. Hornibrook, and after hatched, will be liberated in the streams in the high gions of the district of "Ibagué".

On the 27th. of the current month, the Ex-Kaiser of Germany will celebrate the 80th. anniversary of his birth. No military or other official commemoration of the event will however be permitted in the Reich as the Nazi regime considers such acts would be incompatible with the oath of fea Hitler.

DANCE IN HONOR OF PRESIDENT'S VISIT

In keeping with the festivities being displayed in honour of our distinguished visitors, the First Limon Cadets will be staging a "Presidential Hop" in the spacious and airy Liberty Hall TONIGHT.

All who can possibly do so should attend and heartily join in the spirit of the hour.



SENSATIONAL OFFER FOR JANUARY ONLY

1,500 Yards BROWN COTTON one yard Wide
Formerly £ 0.65 now £ 0.55 per yard

BUY TODAY

THE PEOPLES HOUSE

Jack Orane Sucs. — Limon

"Anúnciese en LA VOZ DEL ATLÁN

EL SEÑOR PRESIDENTE DE LA...

Viene de la pág. 1 Presidente la situación que atravesamos, para que este funcionario se de cuenta de que no tiene nada de halagüeña.

En nuestras notas editoriales de hace algunas semanas, bozamos aquellos problemas que consideramos de mayor importancia para la estabilidad de nuestra provincia. Pensamos que estas sugerencias habrán sido recogidas por los interesados y que habrán de ser desarrolladas con ma-

yor amplitud de lo que nosotros lo hicimos.

Pero, como, acompañando al señor Presidente llegan también el señor Secretario de hacienda don Francisco de Paula Gutiérrez y el señor Secretario de Fomento ingeniero don Ricardo Pacheco Lara, vale la pena presentar, en bosquejo, las obras más urgentes que necesita la ciudad. No pensamos que sea aprovechar esta visita para pedir y pedir como quien pide a un santo, sin calcular las posibilidades

en que está quien puede concederlas.

La ciudad de Limón es el primer puerto de la República. Es el vestíbulo del país. Por aquí han de desfilar hoy y mañana cuantos extranjeros nos visite. Es necesario entonces que esta ciudad de a ese extranjero la sensación de bienestar, de adelanto, de cultura, de orden y de progreso a que ha llegado Costa Rica. A nuestro juicio —exceptuando la cañería que ya es un hecho — necesitamos de toda urgencia las obras que anotamos a continuación:

CAMINOS A MOIN Y A WESTFALIA

Estos caminos son los únicos que nosotros tenemos y que pueden ser el futuro ensanche de la ciudad. Pavimentar esos caminos, anclarlos donde sea necesario, no solamente sería una atracción para el turismo, sino también una manera de dar vida a muchas pequeñas fincas que podrían convertirse en huertas para el abastecimiento de la población, abaratando muchos artículos que ahora son casi prohibitivos.

PALACIO MUNICIPAL

El vetusto edificio que ahora tenemos — viejo nido de cucarachas y ratones — es posiblemente el primer edificio construido en la ciudad. Apenas recibir en él a un extranjero. Carece de toda clase de comodidades. Hay que estar continuamente haciéndole reparaciones para evitar un accidente. Con el dinero que se ha gastado en esa eterna serie de reparaciones y el que aún falta en gastarse, podría haberse hecho un palacio oriental.

CONSTRUCCION DE UNA GRADERIA EN EL ESTADIO

Cuando la Municipalidad de Limón cedió a la Junta de Asistencia Social la plaza de deportes para que se construya un hospital nacional, el Gobierno, si no estamos equivocados, ofreció a cambio de ello ayudar a la construcción del Estadio en la que es ahora plaza de deportes. Lo que puede invertir en este trabajo el Ejecutivo, podrá ser reembolsado con las entradas

LOS CULTIVADORES...

Viene de la pág. 1 Cº, en nuestro puerto.

Según nos explican los interesados — y es su deseo ponerlo en conocimiento del señor presidente de la República, en forma pública — no los mueve ningún fin subversivo ni mucho menos, sino un justificacón de defensa de sus intereses.

Alegan ellos que actualmente todo el rendimiento, toda la ganancia de su esfuerzo, queda a los contratistas que compran la fruta y la acarrean por su cuenta y riesgo. Pudiendo ellos mismos organizar ese servicio, reuniéndose en una sociedad cooperativa, no se explicaría seguir dejando de percibir un rendimiento mayor, como lo merecen sus sacrificios. Agregan que precisamente, su mejor situación económica beneficiaria al fisco, porque estarían en condiciones de ampliar sus siembras

y de trabajar con mayor provecho.

Otra cosa quieren ellos, a nuestro entender, muy razonable: que las autoridades amparen al que trabaja; que imparten justicia y no se pongan nunca del lado del más fuerte. Si esa debe ser siempre la buena tesis administrativa, en esos apartados lugares, donde se hace más difícil toda gestión, lógico sería y hasta humano, que privaran los intereses de los más, especialmente cuando son los perjudicados.

Se nos ocurre pensar si no convendría que el gobierno adquiriera una lancha de buenas condiciones, debidamente equipada para cruzar barras, destinadas a hacer el transporte de correos, el de pasajeros y también el de carga, más como un servicio que como un negocio.

"Restaurante - Siquirres"

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su tiquete en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es ₡ 2.50. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y cigarrillos. Se habla inglés.

P. E. SULLIVAN

joren sus condiciones de alojamiento y de trabajo.

EL HOSPITAL DE LIMON

En infinidad de artículos, nosotros hemos tratado de la imperiosa necesidad de construir el hospital en esta ciudad. Nunca pensamos que fuera necesario hacer una obra de la magnitud que se proyectó y cuyo fracaso ha comprobado nuestras afirmaciones. Pero un edificio en que pueda alojarse cómodamente la Unidad Sanitaria, que tan importantes servicios está prestando ahora y que pueda ampliarse con dos salones, uno para maternidad y otro para enfermos de emergencia. Un salón de cirugía y un laboratorio moderno con suficientes para las necesidades de la ciudad, sobre todo ahora que la población va decreciendo con la mala situación que atravesamos. Despues, si mejoran los tiempos, hay terreno de sobra para ampliar en la medida que fueren necesarios los servicios del hospital. Lo que ahora urge, de toda urgencia, es que los setenta mil colones que ha invertido la Junta de Asistencia, en las paredes levantadas, no se pierdan tristemente por empeñarnos en abarcar demasiado.

EDIFICIO DEL RESGUARDO

Ahora que el Foder Ejecutivo, con amplia visión de las necesidades escolares de la ciudad, cedió a la escuela el viejo edificio del Resguardo Fiscal, es necesario que se construya un edificio con las comodidades suficientes para los buenos servicios que este cuerpo está obligado a prestar en toda la zona. Nunca tuvieron estos servidores del estado muchas comodidades. Es justo que algún día les toque el turno y se me



WHAT DO I GET OUT OF LIFE INSURANCE?

That's a question that older people ask sometimes, too. And the answer is really so simple.

Life Insurance Gives Your Baby an

"EXTRA PARENT"

Who will guard HIM ALL THROUGH LIFE.

San José — Banco Nacional de Seguros — Limón